

**USA** office: Fontana   **ITA** office: Milano   **AUS** office: Truganina   **POL** office: Gdańsk  
**DEU** office: FDS GmbH, Neuer Höltigbaum 30, 22143 Hamburg, Deutschland  
**GBR** office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham,  
Ipswich, IP6 0FL, United Kingdom   **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

Patio Umbrella  
Sonnenschirm  
Parasol de Patio  
Sombrilla de Patio  
Ombrellone da Giardino  
Parasol tarasowy  
Patio Paraplu

**NP12796/NP12798/NP11074**

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.  
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



### Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



### Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zur zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickengefahr.

FR



### Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



### Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



### Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL



### Zanim Zacziesz

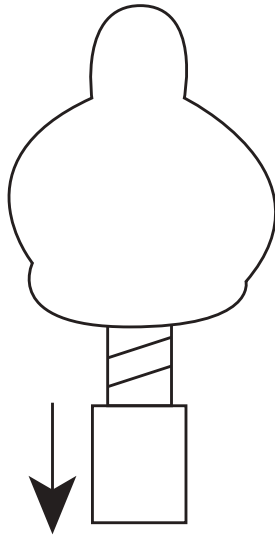
- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci.

NL

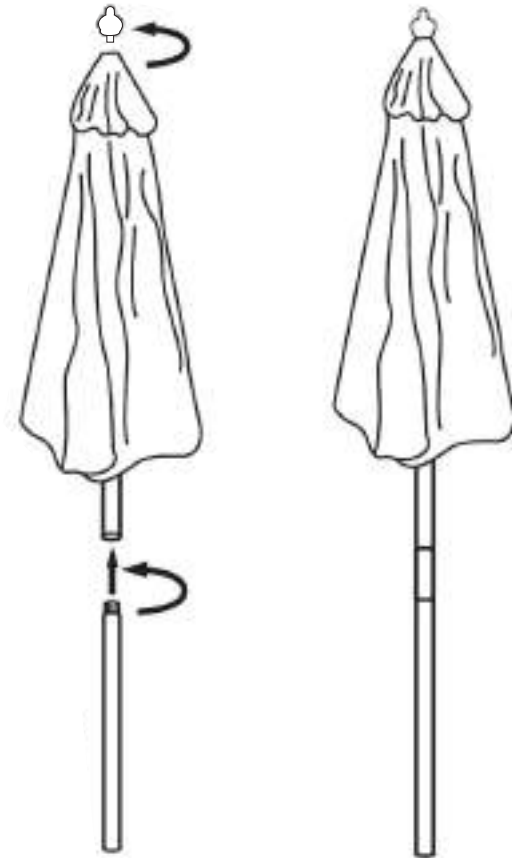


### Voordat U Begint

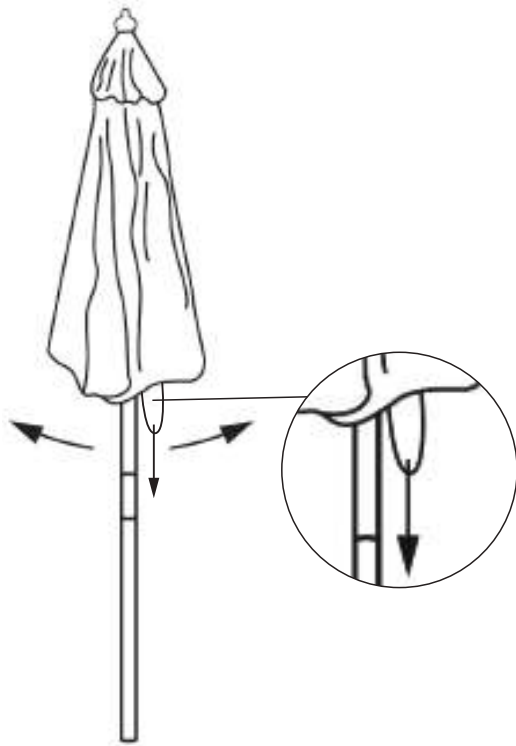
- ⚠ Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door.
- ⚠ Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
- ⚠ Scheid en tel alle onderdelen en beslag.
- ⚠ Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- ⚠ Wij raden aan om, waar mogelijk, alle items te monteren in de nabijheid van de plaats waar ze zullen worden gebruikt, om onnodige verplaatsing van het product na montage te voorkomen.
- ⚠ Plaats het product altijd op een vlak, stabiel en stevig oppervlak.
- ⚠ Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen omdat ze een ernstig verstikkingsgevaar kunnen vormen.

**1**

- EN:** Remove the top protective sleeve of the umbrella.
- DE:** Entfernen Sie die obere Schutzhülle des Sonnenschirms.
- FR:** Retirez le manchon de protection supérieur du parasol.
- ES:** Retire la cubierta protectora superior de la sombrilla.
- IT:** Rimuovere la copertura protettiva superiore dell'ombrellone.
- PL:** Zdejmij górną nasadkę ochronną parasola.
- NL:** Verwijder de bovenste beschermhoes van de paraplu.

**2**

3



**EN:** Pull the two ropes together.

**DE:** Ziehen Sie die beiden Seile zusammen.

**FR:** Tirez les deux cordes ensemble.

**ES:** Tire las dos cuerdas juntas.

**IT:** Tirare le due corde insieme.

**PL:** Pociągnij za oba sznurki jednocześnie.

**NL:** Trek de twee touwen samen.

4





**1.** Before you open the umbrella, you must pull out the ribs away from the center pole to ease opening.

/Bevor Sie den Schirm öffnen, müssen Sie die Rippen von der Mittelstange wegziehen, um das Öffnen zu erleichtern.

/Avant d'ouvrir le parapluie,

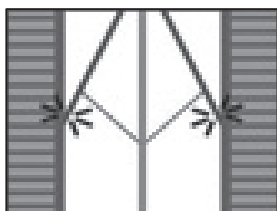
vous devez retirer les baleines du mât central pour faciliter l'ouverture.

/Antes de abrir la sombrilla, debe tirar de las varillas hacia fuera para facilitar la apertura.

/Prima di aprire l'ombrello, è necessario allontanare le nervature dal palo centrale per facilitare l'apertura.

/Przed otwarciem parasola konieczne jest odsunięcie żeberek od środkowego drążka, aby ułatwić otwieranie.

/Voordat u de paraplu opent, moet u de baleinen uit de buurt van de middelste stok trekken om het openen te vergemakkelijken.



**2.** Watch out for any potential obstacles when you open the umbrella.

/Achten Sie auf mögliche Hindernisse, wenn Sie den Schirm öffnen.

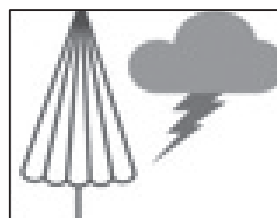
/Faites attention aux éventuels obstacles lorsque vous ouvrez le parapluie.

/Al abrir la sombrilla, tenga cuidado con los posibles obstáculos.

/Fare attenzione a eventuali ostacoli quando si apre l'ombrello.

/Przy otwieraniu parasola należy zwracać uwagę na ewentualne przeszkody.

/Kijk uit voor mogelijke obstakels wanneer u de paraplu opent.



**3.** When not in use and in windy or stormy weather, make sure to always close the umbrella and store it properly.

/Bei Nichtgebrauch und bei windigem oder stürmischem Wetter sollten Sie den Schirm immer schließen und

ordnungsgemäß aufbewahren.

/Lorsque vous ne l'utilisez pas et par temps venteux ou orageux, veuillez à toujours fermer le parapluie et à le ranger correctement.

/Cuando no lo utilice y haga viento o tormenta, asegúrese siempre de cerrar la sombrilla y guardarla correctamente.

/Quando non si usa l'ombrello e in caso di vento o tempesta, assicurarsi di chiuderlo sempre e di riporlo correttamente.

/Gdy nie korzystasz z parasola lub w przypadku trudnych warunków pogodowych, pamiętaj, aby zawsze go zamknąć i prawidłowo przechować.

/Als u de paraplu niet gebruikt en het waait of stormt, sluit u deze altijd en bergt u deze goed op.



**Instructions for use of the tilt system /Anleitung zur Benutzung des Neigesystems /Mode d'emploi du système d'inclinaison /Instrucciones para el uso del sistema de inclinación /Istruzioni per l'uso del sistema di inclinazione /Instrukcja obsługi systemu przechylenia /Instructies voor het gebruik van het kantelsysteem**



**EN:** 1. Place one hand on the tilt button.

**DE:** 1. Legen Sie eine Hand auf die Kipptaste.

**FR:** 1. Placez une main sur le bouton d'inclinaison.

**ES:** 1. Coloque una mano sobre el botón de inclinación.

**IT:** 1. Posizionare una mano sul pulsante di inclinazione.

**PL:** 1. Połóż jedną rękę na przycisku przechylenia.

**NL:** 1. Plaats één hand op de kantelknop.



**EN:** 2. Use the other hand to support the ribs of the umbrella.

**DE:** 2. Verwenden Sie die andere Hand, um die Rippen des Schirms zu stützen.

**FR:** 2. Utilisez l'autre main pour soutenir les nervures du parapluie.

**ES:** 2. Utilice la otra mano para apoyar las varillas de la sombrilla.

**IT:** 2. Utilizzare l'altra mano per sostenere le costole dell'ombrello.

**PL:** 2. Drugą ręką podeprzyj żebra parasola.

**NL:** 2. Gebruik de andere hand om de baleinen van de parasol te ondersteunen.



Press  
/Drücken  
/Presser  
/Presione  
/Premere  
/Pchnij  
/Druk

**EN:** 3. Press the tilt button and pull sideways to tilt the sun umbrella.

**DE:** 3. Drücken Sie die Kipptaste und ziehen Sie zur Seite, um den Sonnenschirm zu kippen.

**FR:** 3. Appuyez sur le bouton d'inclinaison et tirez latéralement pour incliner le parasol.

**ES:** 3. Presione el botón de inclinación y tire hacia los lados para inclinar la sombrilla.

**IT:** 3. Premere il pulsante di inclinazione e tirare lateralmente per inclinare l'ombrellone.

**PL:** 3. Naciśnij przycisk przechylenia i pociągnij w bok, aby przechylić parasol.

**NL:** 3. Druk op de kantelknop en trek zijwaarts om de parasol te kantelen.



**EN:** 4. Adjust the tilted umbrella to the desired position until it securely locks into place.

**DE:** 4. Stellen Sie den geneigten Schirm in die gewünschte Position, bis er sicher einrastet.

**FR:** 4. Ajustez le parapluie incliné à la position souhaitée jusqu'à ce qu'il se verrouille solidement en place.

**ES:** 4. Ajuste la sombrilla inclinada a la posición deseada hasta que quede bien bloqueada.

**IT:** 4. Regolare l'ombrello inclinato nella posizione desiderata finché non si blocca saldamente in posizione.

**PL:** 4. Ustaw przechylony parasol w żądanej pozycji, aż zostanie bezpiecznie zablokowany.

**NL:** 4. Zet de gekantelde parasol in de gewenste positie totdat deze stevig vastklikt.

## **WARNING**

EN

OUR UMBRELLAS ARE DESIGNED FOR SUN SHADE USE, THEY SHOULD NOT BE USED FOR SHELTER IN INCLEMENT WEATHER OR IN WINDY CONDITIONS.

PLEASE KEEP SCREWS AND PARTS OUT OF REACH OF CHILDREN.

ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

## **ACHTUNG**

DE

UNSERE SCHIRME SIND FÜR DEN SONNENSCHUTZ BESTIMMT, SIE SOLLTEN NICHT ALS SCHUTZ BEI SCHLECHTEM WETTER ODER BEI WIND VERWENDET WERDEN.

BITTE HALTEN SIE SCHRAUBEN UND TEILE AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN.

MONTAGE DURCH ERWACHSENE ERFORDERLICH.

## **AVERTISSEMENT**

FR

NOS PARASOLS SONT CONÇUS POUR UNE UTILISATION DE PARE-SOLEIL, ILS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS POUR S'ABRITER PAR MAUVAIS TEMPS OU DANS DES CONDITIONS VENTEUSES.

VEUILLEZ GARDER LES VIS ET LES PIÈCES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.

## **ADVERTENCIA**

ES

NUESTRAS SOMBRILLAS HAN SIDO DISEÑADAS PARA DAR SOMBRA AL SOL, NO DEBEN UTILIZARSE PARA RESGUARDARSE EN CASO DE MAL TIEMPO O VIENTO. MANTENGA LOS TORNILLOS Y LAS PIEZAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. SE REQUIERE MONTAJE POR PARTE DE UN ADULTO.

## **AVVERTENZA**

IT

I NOSTRI OMBRELLONI SONO PROGETTATI PER L'OMBREGGIAMENTO SOLARE, NON DEVONO ESSERE UTILIZZATI PER RIPARARSI IN CASO DI TEMPO INCLEMENTE O IN CONDIZIONI DI VENTO.

SI PREGA DI TENERE VITI E PARTI FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

È RICHiesto IL MONTAGGIO DA PARTE DI UN ADULTO.

## **OSTRZEŻENIE:**

PL

NASZE PARASOLE SĄ ZAPROJEKTOWANE DO UŻYTKU JAKO OCHRONA PRZED SŁOŃCEM. NIE NALEŻY ICH STOSOWAĆ JAKO SCHRONIENIA W TRUDNYCH WARUNKACH POGODOWYCH.

PROSZĘ PRZECHOWYWAĆ ŚRUBY I CZĘŚCI W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

WYMAGANY MONTAŻ PRZEZ OSOBĘ DOROSŁĄ.

## **WAARSCHUWING**

NL

ONZE PARAPLU'S ZIJN ONTWORPEN VOOR GEBRUIK IN DE ZON, ZE MOGEN NIET WORDEN GEBRUIKT ALS SCHUILPLAATS BIJ SLECHT WEER OF IN WINDERIGE OMSTANDIGHEDEN. HOUD SCHROEVEN EN ONDERDELEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN. MONTAGE DOOR VOLWASSENEN VEREIST.